

1899-11-01

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Christine Swane

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Poststempel på kuvert

Generel kommentar:

Epidemien: Epidemi- og karantænehuset på Longen (Longsvej) i Kerteminde. Indviet 1890.

Damperen sejler mellem Nyborg og Korsør

Afsendersted:

Kerteminde

Modtagersted:

København

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Poststempel

Omtalte personer:

Benedict Boisen

Esther Boisen

Poul Boisen

Marie Clausen

Niels Chr. Jantzen

Adolph Larsen

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Vilhelm Larsen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Vilhelmine Larsen vil ikke sende billederne, da hun ikke har opgivet at komme på besøg. Familien er rask. Der er flere dødsfald i byen, muligvis grundet en epidemi.

TRANSSKRIFTION

1899-11-01

Kjære lille Ugle –

Dit Tøj er tørt I morgen skal jeg se at faa det lagt sammen og rullet og strøget næste Dag og faa sendt men her har været saadan en Regn nu kom lille Adolphs Tøj nu vi var færdige til alt Held vasker Pigen i morgen der skal jeg se at faa det med for han trænger ogsaa.

laften skriver jeg til ham og Vilhelm saa faar du ikke saa meget – vi sender dine Penge med Telegrafan da Jantzen ikke kom iaften, saa du skal ikke være bange.

Jeg har ikke opgivet endnu at komme derfor sender jeg ikke Billederne med Damperen – Vi ere raske og Træskomandens Kone kom sig, men Marie Clausen er død det var godt hun led meget paa det sidste. Her er et Dødsfald til som er sørgeligt Benne Boisen skal begraves i morgen, han fik Tyfus.

Esther kommer vist hjem nu hun laa ogsaa paa Epidemien

Ja det er vist et haardt Slag for vores Præstefolk – Gud Fader trøste dem i den store Sorg

Du skal nok faa et ordentlig Brev med Posten og dit Tøj

Hilsen fra Fader nu skal vi have Kaffe

Din Moder der beder om alt Godt for sin lille Pige

Kjære lille Nylle —
Dit Brev er tiint. I morgen skal
jeg se at få det lagt sammen og rullet
og sagt med mig og få sendt
sammen her hvor noget sådant en Regu-
ment kan lide Adolphs Brev om vi
nu sendige. Hvis det held nokker Guds
i morgen der skal jeg se at få
det sendt for ham trænger og få
Jeg skriver jeg to breve og
Vilhelms så for du ikke sø
meget — vi sender sine Breve
med Telegrafene de Gæster
ikke kan, efter, som du
skal ikke være bange
Jeg har ikke yndet sende
at kassen derfor sender
jeg ikke Billederne med
Dampene — Vi er rokke
og Trøstbrevende's Kasse kan
sig, men hvis Elanjen er død
det var godt hvis det meget nu
det sidste — her er et Dødsfald til

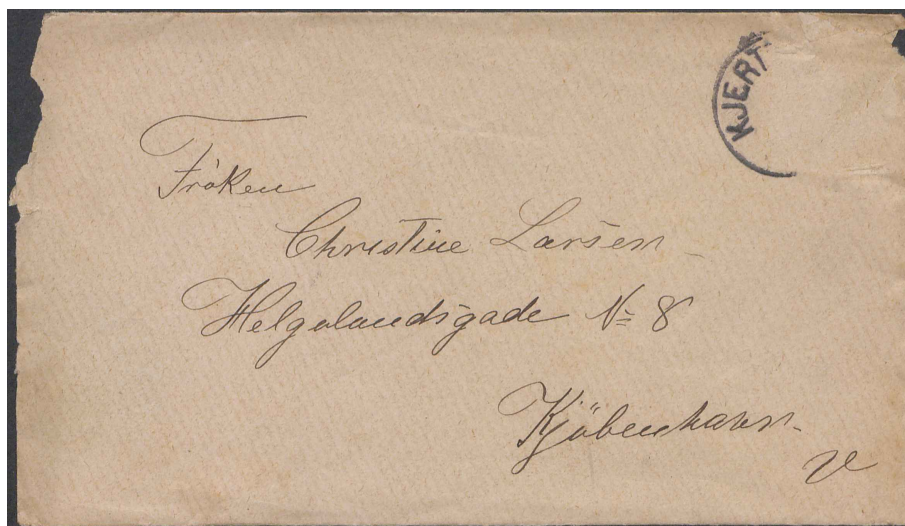
477
søer er sørgeligh Børne
Børnen skal begravet,
morguen, han fik Tyfoid
Esther kommer vist hjem og
han var ogsaa paa Expeditionen
for det er vist et hørdt Sprog
for vores Præstefolk -
Guds Fader trøste dem i den
store Sorg

Der skal vist faa et
underligt Brev med
Posten og dit Tøj

Hjælp fra Faderen vist skal
vi have Kaffe -
Vi stader der beder
om alt godt for os
Lille Tige

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

